

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Станиславович

Должность: Врио ректора

Дата подписания: 22.05.2021 17:21:51

Уникальный программный ключ:

b2dc75470204bc2bfec58d577a1b983ee223ea27559a45aadc27260610c0e81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

Согласовано:

Председатель методической комиссии
инженерно-технологического факультета

Утверждаю:

Декан инженерно-технологического
факультета

«10» ноября 2020 года

«11» ноября 2020 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
НЕМЕЦКИЙ**

Направление подготовки/ Специальность	<u>35.03.06. Агроинженерия</u>
Направленность (профиль)	<u>Технический сервис в агропромышленном комплексе</u>
Квалификация выпускника	<u>бакалавр</u>
Форма обучения	<u>заочная</u>
Срок освоения ОПОП ВО	<u>4 года 7 месяцев</u>

1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

2.1. Дисциплина Б1.О.02 «Иностранный язык (немецкий)» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули) ОПОП ВО/

2.2. Для изучения данной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- *Иностранный язык (немецкий) — школьный курс*

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- *Автоматика*
- *Детали машин*
- *Станки и инструменты*

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие компетенций:
УК -4.

Категория компетенции	Код и наименование компетенции	Наименование индикатора формирования компетенции
Коммуникация	УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-

		<p>ых) языках. УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. УК-4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: • внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; • уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; • критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия. УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>
--	--	--

В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ СТУДЕНТ ДОЛЖЕН:

Знать:

- коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами на иностранном языке;
- особенности деловой переписки с учетом стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках;
- методы перевода профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;

- методы работы с информацией о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.

Уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и не-официальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.
- выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.
- находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.

Владеть:

- навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).
- приемами ведения деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и не-официальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.
- приемами перевода профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.
- приемами поиска необходимой для саморазвития и взаимодействия с другими информации о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.

А так же студент должен:

- владеть иностранным языком в объеме не менее 4000 лексических единиц, необходимом для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников;
- активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи;
- владеть навыками решения задач в устной и письменной формах на русском и иностранном языках межличностного и межкультурного взаимодействия, профессиональной деятельности;
- владеть навыками профессиональной речи, в т.ч. понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные, общетехнические и общестроительные темы;
- владеть основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);
- владеть основными навыками письма для ведения профессиональной переписки.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля) Иностранный язык (немецкий)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1 уст	1	2	
		часов	часов	часов	часов
1	2	3	4	5	6
Контактная работа (всего)	10	2	4	4	
В том числе:					
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)	8		4	4	

Установочные занятия		2	2	-	-	
Самостоятельная работа студента (СРС) (всего)		350	34	140	176	
В том числе:						
Подготовка к занятиям		78	10	34	34	
Самостоятельное изучение учебного материала		144	24	60	60	
Практикум (при подготовке к контрольным работам, тестам)		87		41	46	
Реферативная работа		-	-	-	-	
СРС в период промежуточной аттестации:						
Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	5*	-	5*	-	
	экзамен (Э)	36*	-	-	36*	
ИТОГО: Общая трудоемкость	часов	360	36	144	180	
	зач. ед.	10	1	4	5	

* -часы самостоятельной работы используются для подготовки к промежуточной аттестации

5. Образовательные технологии

5.1.1. Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы контроля

5.1. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины		Вид учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Форма текущего контроля успеваемости
				Л	Пр / С/ Ла б	К/ КР / КП	СР	всего	
1	2	3		4	5	6	7	8	9
		Речевая тема	Грамматическая тема						

1.	1	Установочны е занятия Модуль 1. «Ich und meine Familie» Блок 1. Тема «Meine Familie» «Mein Hobby»	Порядок слов в немецком предложении. Основные формы глагола Времена актива и пассива Степени сравнения прилагательных и наречий Придаточные предложения		2	34	36	Опрос
2.	Итого за установочную сессию:				2	34	36	
3.	1	Модуль 2. „Ich und mein Beruf“ <i>Блок 2</i> Тема «Mein Lebenslauf», «Mein Studium und mein Beruf».	Порядок слов. Временные формы Aktiv. Личные и притяжательные местоимения. Модальные глаголы. Возвратные глаголы. Глаголы с отделяемой и неотделяемой частью. Неопределенно- личное местоимение man.		1	35	36	Опрос Тестировани е
4.		<i>Блок 3.</i> Тема „Geschichte des Traktorenbaus“, „Kräftige Leichtgewichte “	Временные формы Passiv. Степени сравнения прилагательных и наречий. Отрицания.		1	35	36	Опрос Тестировани е
5.		<i>Блок 4</i> “Traktoreneinte ilung und – Bauarten”, “Einsatzmöglic hkeiten von Traktor und Landmaschine“ – „Zugtraktor ZT300“	Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Сочинительные и подчинительные союзы. Бессоюзное придаточное предложение. Порядок слов в сложном предложении.		1	35	36	Опрос Тестировани е Контрольна я работа

6.		Обзорное установочное занятие	Инфинитивные обороты. Модальные конструкции. Местоимённые наречия. Действительное и страдательное причастия. Распространенное определение.			1	35	36	
7.	Итого за 1 семестр			-	-	4	140	144	
8.	2	Модуль 3. «Grundsteine des Berufs» <i>Блок 5</i> “Der Erfinder des Dieselmotors”, “Verbrennungskraftmaschine”, “Viertaktarbeitsverfahren”	Инфинитивные обороты. Модальные конструкции. Местоимённые наречия. Действительное и страдательное причастия. Распространенное определение.			1	44	45	Опрос Тестирование Контрольная работа
9.		<i>Блок 6</i> “Gemischbildung und Verbrennung im Dieselmotor“, „Einspritzanlage“, „Kraftstoffe“	Действительное и страдательное причастия. Распространенное определение.			1	44	45	Опрос Тестирование
10.		<i>Блок 7</i> “Kurbeltrieb”, “Kolbenringe und Pleuel”, ”Ölwechsel”, “Geschwindigkeitsstufe”	Обособленный причастный оборот.			1	44	45	Опрос Тестирование
11.		Обзорное обобщающее занятие				1	44	45	Контрольная работа
12.	Итого за 2 семестр			-	-	4	176	180	
13.	Всего:			-	-	10	350	360	

5.2. Практические и семинарские занятия, лабораторные работы

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины (модуля)	Наименование лабораторных (практических, семинарских) работ	Всего часов
1	2	3	4	5
Модуль 1. Бытовая сфера общения (Я и моя семья)				
1.	1	Установочные занятия Модуль 1. “Ich und meine Familie” Блок 1. Тема «Meine Familie» «Mein Hobby»	Грамматический материал: Порядок слов в немецком предложении. Основные формы глагола Времена актива и пассива Степени сравнения прилагательных и наречий Придаточные предложения Беседа по теме.	2
2.	Итого за установочную сессию			2
3.	1	Модуль 2. “Ich und mein Beruf” Блок 2 Тема «Mein Lebenslauf», «Mein Studium und mein Beruf».	Грамматический материал: Порядок слов. Временные формы Aktiv. Личные и притяжательные местоимения. Модальные глаголы. Возвратные глаголы. Глаголы с отделяемой и неотделяемой частью. Неопределенно-личное местоимение man. Контрольная работа. Работа с текстом и упражнения	1
4.		Блок 3. Тема „Geschichte des Traktorenbaus“, „Kräftige Leichtgewichte“	Грамматический материал: Временные формы Passiv. Степени сравнения прилагательных и наречий. Отрицания. Контрольная работа. Работа с текстом и упражнения	1
5.		Блок 4 Тема “Traktoreneinteilung und – Bauarten”, “Einsatzmöglichkeiten von Traktor und Landmaschine“, „Zugtraktor ZT300“	Грамматический материал: Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Сочинительные и подчинительные союзы. Бессоюзное придаточное предложение. Порядок слов в сложном предложении. Контрольная работа. Работа с текстом и упражнения	1

6.		Обзорно-установочное занятие	Инфинитивные обороты. Модальные конструкции. Местоимённые наречия. Действительное и страдательное причастия. Распространенное определение.	1
7.	Итого за 1-й семестр			4
8.	2	Модуль 3. «Grundsteine des Berufs» <i>Блок 5</i> <i>Тема</i> “Der Erfinder des Dieselmotors”, “Verbrennungskraftmaschine”, “Viertaktarbeitsverfahren”	Грамматический материал: Инфинитивные обороты. Модальные конструкции. Местоимённые наречия. Контрольная работа. Работа с текстом и упражнения	1
9.		<i>Блок 6</i> <i>Тема</i> “Gemischbildung und Verbrennung im Dieselmotor“, „Einspritzanlage“, „Kraftstoffe“	Грамматический материал: Действительное и страдательное причастия. Распространенное определение. Контрольная работа. Работа с текстом и упражнения	1
10		<i>Блок 7</i> <i>Тема</i> “Kurbeltrieb”, “Kolbenringe und Pleuel”, ”Ölwechsel”, “Geschwindigkeitstufung“	Грамматический материал: Обособленный причастный оборот. Конъюнктив. Контрольная работа. Работа с текстом и упражнения	1
11		Итоговое занятие	Повторение и обобщение пройденного лексико-грамматического материала (итоговая контрольная работа, письменный перевод)	1
12	Итого за 2й семестр			4
13	ВСЕГО:			10

5.3. Примерная тематика курсовых проектов (работ) — не предусмотрено

5.4. Самостоятельная работа студента

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Виды СР	Всего часов
1	1	Установочные занятия Модуль 1.	Подготовка к занятиям	10
2			Самостоятельное изучение	24

		“Ich und meine Familie”	учебного материала.	
4	Итого за установочную сессию			34
5.	1	Модуль 2. „Ich und mein Beruf“ Установочные занятия	Подготовка к занятиям	34
6			Самостоятельное изучение учебного материала.	60
7.			Практикум (подготовка к контрольным работам и тестам)	41
8.			Подготовка к контрольным испытаниям (в течение семестра)	5
9.	Итого за 1й семестр:			158
10.	2	Модуль 3. „ <i>Grundsteine des Berufs</i> “ ” <i>Ölwechsel</i> “, “ <i>Geschwindigkeitsstufung</i> “	Подготовка к занятиям	34
11.			Самостоятельное изучение учебного материала.	60
12.			Практикум (подготовка к контрольным работам и тестам)	46
13			Подготовка к контрольным испытаниям (в течение семестра)	36
14	Итого за 2й семестр			158
15	Итого			350

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Рекомендуемая литература

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
1.	Грамматика немецкого языка [Текст] : учеб. пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф.иностранных языков ; Попутникова Л.А. ; Пологно А.Н. ; Журавлева Н.Н. - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - 102 с. - гл.214 : 53-00.	291
2.	Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф.иностранных языков ; Попутникова Л.А. ; Пологно А.Н. ; Журавлева Н.Н. // Учебно-методические издания факультета электрификации и автоматизации сельского хозяйства. - КГСХА, 2014. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb , требуется регистрация. - Загл. с этикетки диска. - Электрон. дан. (1 файл).	неограниченно
2.	Немецкий язык. Обучение речевому общению [Текст] : учеб.	190

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
	<p>пособие по развитию навыков устной речи для студентов и магистров</p> <p>сельскохозяйственных вузов / Костромская ГСХА. Каф. Иностранных языков ; Водопьянова Т.А. - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - 105 с. - гл. 214 : 29-00.</p>	
3	<p>Журавлева Н.Н. Иностранный язык (немецкий) : методические указания по изучению дисциплины для студентов направления подготовки 35.03.06 «Агроинженерия», профиль «Технологическое оборудование для хранения и переработки сельскохозяйственной продукции» очной формы обучения</p> <p>(учебно-методическое пособие)</p>	50
4	<p>Журавлева Н.Н., Попутникова Л.А. Иностранный язык (немецкий): учебное пособие для аудиторной и самостоятельной работы студентов инженерных специальностей (учебное пособие)</p>	25
5.	<p>Немецкий язык. Обучение речевому общению [Электронный ресурс] : учебное пособие по развитию навыков устной речи для студентов и магистров сельскохозяйственных вузов / Костромская ГСХА. Каф. Иностранных языков ; Водопьянова Т.А. // Учебно-методические издания факультета электрификации и автоматизации сельского хозяйства. - КГСХА, 2014. - Режим доступа: http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb, требуется регистрация. - Загл. с этикетки диска. - Электрон. дан. (1 файл).</p>	неограниченно

6.2. Лицензионное программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Сведения о правообладателе (лицензиат, номер лицензии, дата выдачи, срок действия) и заключенном с ним договоре
Windows Prof 7 Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная

Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Программное обеспечение «Антиплагиат»	АО «Антиплагиат», лицензионный договор №1553 от 25.09.2019, 1 год
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499Node 1 year Educational Renewal License	ООО «ДримСофт», лицензионный договор №44 от 14.02.2020, 1 год

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа	Аудитория 351 Мультимедийный класс. с выходом в Интернет Компьютеры: Intel G2130/4gb/500gb Экран PHILIPS – плазменная панель	Windows XP, Office 2003 Microsoft Open License 64407027, 47105956 Лингафонное программное обеспечение LINKO V6.5 для компьютерного класса. лицензия ООО «Линко»
	Аудитория 358 Мультимедийный класс. с выходом в Интернет Компьютеры: Компьютеры: Intel G2130/4gb/500gb Экран PHILIPS – плазменная панель Принтер HP Laser Jet MFP M 125 ra	

<p>Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) и самостоятельной работы</p>	<p>Аудитория 257, оснащенная специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Программа для компьютерного контроля знаний студентов по лабораторным работам и теоретическому материалу дисциплины SunRav TestOfficePro. Бездисковые терминальные станции 12шт. с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА, Intel(R) Pentium(R) CPU G4600 @ 3.60GHz</p>	<p>Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License 64407027, Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License 47105956, Kaspersky Endpoint Security Standart Edition Educational. SunRav TestOfficePro</p>
<p>Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации</p>	<p>Аудитория 347. Аудитория 347. Учебный кабинет иностранных языков Оснащен специализированной мебелью и техническими средствами обучения: доступ к сети Интернет, проектор Benq</p>	
<p>Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования</p>	<p>Аудитория 440 Сервер RStyle , Сервер DEPO, Сервер IntelP4308, Компьютер i5/8G/1TB, Компьютер i5/8/500G, Компьютер i5/8/500G, Компьютер E6850/4/500G, Компьютер i5/4/500G</p>	<p>Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic Lic 44794865, Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic Lic 48946846, Microsoft SQL Server Standard Edition Academic Lic 44794865, Windows 7, Office 2007, Microsoft Open License 64407027,47105956</p>
	<p>Аудитория 117 Компьютер i7/4/500, Компьютер Celeron 2.8/512/360, Паяльная станция, осциллограф, мультиметр, микроскоп</p>	<p>Windows 7, Office 2007 Microsoft Open License 64407027,47105956</p>

*Специальные помещения – аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки/специальности по направлению подготовки 35.03.06 Агроинженерия, профиль «Технический сервис в агропромышленном комплексе»

Составитель (и)

Доцент

Журавлева Н.Н.

Заведующий кафедрой

Попутникова Л.А.